

## صحيفة بيانات السلامة

### Interthane 864 LSA HP Deck Pewter Part A

#### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام ن م : Interthane 864 LSA HP Deck Pewter Part A  
كود المنتج : PLA786

غير قابل للتطبيق.

International Paint Ltd. : تفاصيل بيانات المورد

Stoneygate Lane

Felling

Gateshead

Tyne and Wear

NE10 0JY UK

Tel: +44 (0)191 469 6111

Fax: +44 (0)191 438 3711

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +44 (0)191 469 6111 (24H)

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم ) : +966 55 388 0087

لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية

المُعتمدون.)

عنوان البريد الإلكتروني للشخص : sdsfellinguk@akzonobel.com  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

#### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه : تحذير

عبارات المخاطر : سائل و بخار قابل للاشتعال

يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرار، والنار، و جميع مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضاءة وتهوية وأجهزة كهربية مقاومة للانفجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

الاستجابة

في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُسطف الجلد بالماء أو بالدش. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية.

التخزين

'يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً .

## القسم 2. بيان الأخطار

التخلص من النفاية : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
:

عناصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

التصنيف	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	% بالوزن	اسم المكون
Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	64742-95-6	≤10	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 5, H303 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 2, H401 Aquatic Chronic 2, H411	95-63-6	≤5	1,2,4-trimethylbenzene
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 3, H316 Eye Irrit. 2A, H319 Aquatic Acute 3, H402	108-94-1	≤3	cyclohexanone
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 5, H303 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2B, H320 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 2, H411	108-67-8	≤1.2	mesitylene
Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	41556-26-7	≤0.3	bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate
Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	82919-37-7	≤0.16	methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

- ملاسة العين** : يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو استمر التهيج.
- استنشاق** : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.
- ملاسة الجلد** : يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع** : يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنّية إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغبثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- ملاسة العين** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- ملاسة الجلد** : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع** : مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- ملاسة العين** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/نوار  
ضعف عضلي  
فقدان الوعي
- ملاسة الجلد** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع** : ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب** : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة** : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل و بخار قابل للاشتعال في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطرة. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- لأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.  
لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".  
الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.  
انسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ و القسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

## القسم 7. المناولة والتخزين

### إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. يراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركتها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### إجراءات التحكم

### حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
1,2,4-trimethylbenzene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). TWA: 123 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات.
cyclohexanone	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
mesitylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). TWA: 123 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات.

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### ضوابط التعرض البيئي

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

### أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

<p>استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيماوية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيماوية الكائنات المجهرية.</p> <p>نوصي بـ: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).</p> <p>لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئة العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيماوية الأخرى التي يتم التعامل معها والمتطلبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/الثقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.</p> <p>يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.</p> <p>ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.</p> <p>براعى استخدام منفاًس مثبت بإحكام سواء كان منفاًس منقى للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. إختيار المنفاًس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاًس الذي وقع عليه الإختيار.</p>	<p>حماية يدوية</p> <p>أدوات حماية الجسم</p> <p>وقاية أخرى لحماية الجلد</p> <p>حماية تنفسية</p>
--	--

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

<p>سائل.</p> <p>رمادي.</p> <p>مُذيب.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير قابل للتطبيق.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>كأس مغلق: 27° (80.6 ف)</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (arom light, (petroleum) naphtha Solvent).</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>1.56</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>غير متاحة.</p> <p>كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 100 /s<sup>2</sup>mm (100 سنتي ستوك)</p>	<p>المظهر</p> <p>الحالة الفيزيائية</p> <p>اللون</p> <p>الرائحة</p> <p>عتبة الرائحة</p> <p>pH</p> <p>نقطة الانصهار</p> <p>نقطة الغليان</p> <p>نقطة الوميض</p> <p>معدل التبخر</p> <p>القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)</p> <p>الحدود العليا/الدنيا للمقابلية للاشتعال أو الانفجار</p> <p>الضغط البخاري</p> <p>الكثافة البخارية</p> <p>الكثافة النسبية</p> <p>الدوبانية</p> <p>معامل تفريق الأوكتانول/الماء</p> <p>درجة حرارة الاشتعال الذاتي</p> <p>درجة حرارة الانحلال</p> <p>اللزوجة</p>
--	---

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية

: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي

: المُنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة

: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها

: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تثقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة

: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

نواتج الانحلال الخطرة

: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	LD50 بالفم	جرذ	8400 مج / كجم	-
1,2,4-trimethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	جرذ	18000 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
cyclohexanone	LD50 بالفم	جرذ	5 جرام / كجم	-
	LC50 استنشاق غاز.	جرذ	8000 جزء من المليون	4 ساعات
mesitylene	LD50 بالفم	جرذ	1800 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	جرذ	24000 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 بالفم	جرذ	5000 مج / كجم	-

التهييج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الأغين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 100 microliters	-
cyclohexanone	الأغين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 250 Micrograms	-
	الأغين - مهيج شديد	أرنب	-	20 milligrams	-
	الجلد - مهيج خفيف	بشري	-	48 ساعات 50 Percent	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 milligrams	-
mesitylene	الأغين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 500 milligrams	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 20 milligrams	-

الاستحساس

غير متاحة.

التأثير على الجينات

غير متاحة.

السرطنة

غير متاحة.

السمية التناسلية

غير متاحة.



## القسم 11. المعلومات السمومية

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة
1,2,4-trimethylbenzene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي
mesitylene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

الاسم	النتيجة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

### آثار صحية حادة كامنة

ملاسة العين	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
استنشاق	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
ملاسة الجلد	: يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملاسة العين	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهيج الدمعان احمرار
استنشاق	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار ضعف عضلي فقدان الوعي
ملاسة الجلد	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج احمرار
الابتلاع	: ليست هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متاحة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متاحة.

#### التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متاحة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متاحة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متاحة.

عامة : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.  
السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.



## القسم 11. المعلومات السُمومية

- التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
القابلية على التسبب في المسخ : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
التأثيرات النمانية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
التأثيرات الخصوبية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالغم الاستنشاق (الغازات) الاستنشاق (الأبخرة)	38541.5 مج / كجم 279815.2 جزء من المليون 447.2 مج / لتر

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	حاد EC50 6.14 مج / م <sup>3</sup>	براغيث الماء	48 ساعات
1,2,4-trimethylbenzene	حاد LC50 9.22 مج / م <sup>3</sup> حاد LC50 4910 ميكروجرام / لتر مياه البحر	السّمك - Mykiss قشريات - pecteniscrus Elasmopus - البالغ	96 ساعات 48 ساعات
cyclohexanone	حاد LC50 22.4 مج / لتر ماء عذب حاد EC50 32.9 مج / لتر ماء عذب	السّمك - zillii Tilapia الطحالب - Chlamydomonas reinhardtii - طور النمو اللوغاريتمي	96 ساعات 72 ساعات
mesitylene	حاد LC50 630000 ميكروجرام / لتر ماء عذب مزمّن EC10 3.56 مج / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales الطحالب - Chlamydomonas reinhardtii - طور النمو اللوغاريتمي	96 ساعات 72 ساعات
	حاد LC50 13000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	قشريات - magister Cancer - يرقانة السلطعون (الزئوبية)	48 ساعات
	حاد LC50 12520 إلى 15050 ميكروجرام / لتر ماء عذب مزمّن NOEC 400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - auratus Carassius براغيث الماء - magna Daphnia	96 ساعات 21 أيام

### الثبات والتحلل

غير متاحة.

### القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
1,2,4-trimethylbenzene	3.63	243	مُنخفض
cyclohexanone	0.86	-	مُنخفض
mesitylene	3.42	186.208713666	مُنخفض

### القابلية على التحرك عبر التربة




مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت نظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

### القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
طلاء	طلاء	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.  
(IMDG) للبضائع الخطرة

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماريبول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC) : غير متاحة.

### القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
والبيئة، المنطبقة على المنتج

### القسم 16. المعلومات الأخرى

التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 3, H316 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

السيرة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

07/05/2017 : تاريخ الطبع

07/05/2017 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

01/06/2016 : تاريخ الإصدار السابق

3 : نسخة

ATE = تقدير السمية الحادة : مفتاح الإختصارات

ال- BCF = مُعامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ال- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال- IBC = حاوية سوائب وسيطة

ال- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ال- MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

" = التلوث البحري)

ال- UN = الأمم المتحدة

: غير متاحة. المراجع

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءاً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه ويقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أيأ كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel